

**D O D A T O K č. 02680/2012-PNZ –P41500/05.06**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ –P41500/05.00**

Dohoda o ukončení nájomnej zmluvy  
uzatvorená medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka SPF

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky SPF

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajímateľ")

**a**

**Nájomca:**

ISTRA – Malé Dvorníky, spol. s r.o.

sídlo: Malé Dvorníky č. 40, 929 01 Dunajská Streda

štatutárny orgán: Ing. Robert Bartalos – konateľ

bankové spojenie: Tatra Banka Dunajská Streda

číslo účtu: 2623210695/1100

IČO: 36 222 330

IČ DPH: SK2020196145

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, vložka číslo: 10446/T  
(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok.

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku je ukončenie nájomného vzťahu z dôvodu vydaného právoplatného rozhodnutia Obvodného pozemkového úradu Dunajská Streda č. D/2012/00014-458 zo dňa 30.07.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17.08.2012 o schválení vykonania projektu pozemkových úprav v katastrálnom území Vydrany vydaného podľa §14 ods. 4 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách v znení neskorších predpisov.

2. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli na ukončení nájomnej zmluvy dohodou ku dňu 14.08.2012

### Čl. III

Závazky vyplývajúce z nájomného má nájomca ku dňu 31.12.2011 uhradené. Nájomca uhradil dňa 11.10.2012 prvú splátku nájomného za rok 2012 v zmysle faktúry č. 7120401890 splatnej 15.11.2012 vo výške 1 992,90 Eur. Zostáva mu uhradiť zostatok alikvotnej čiastky ročného nájomného za rok 2012 v čiastke 479,17 Eur. Nájomca sa zaväzuje peňažný dlh spolu vo výške 479,17 Eur, slovom štyristosedemdesiatdeväť euro a sedemnášť centov uhradiť do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku.

### Čl. IV

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajíateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajíateľovi povinnosť ho zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajíateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

### Čl. V

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajíateľ).
2. Nájomca a prenajíateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Dunajskej Strede, dňa

**Prenajíateľ :**

**Nájomca:**

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka SPF

.....  
Ing. Robert Bartalos  
konateľ

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej riaditeľky SPF